

[Text]

Mr. Basford: I can give you the undertaking that that will not apply to these regulations, all of which will be published in the *Canada Gazette*. If the Committee on delegated legislation is going to suggest amendments to the Regulations Act, of course these would be covered by...

Le président: D'accord, monsieur Lambert?

Mr. Lambert (Edmonton West): Well I will take it on faith. I am quite serious about this. We have done it and we have changed it in the dumping legislation and we have done it on other things. I think as a principle it should apply.

Mr. Basford: That all regulations be published?

Mr. Lambert (Edmonton West): That all regulations be published, or that they be tabled so that they will be subject to examination by the Committee on delegated legislation.

Mr. Basford: These are published in the *Canada Gazette*.

Mr. Lambert (Edmonton West): All right.

Clauses 9 and 10 agreed to.

On Clause 11—*Disposition of articles upon conviction*

Mr. Lambert (Edmonton West): I have a question.

The Chairman: You may proceed Mr. Lambert.

Mr. Lambert (Edmonton West): On sub-clause (3) would the Minister kindly explain the relationship between the Fisheries Act and precious metals?

Mr. Basford: I had exactly the same question when I saw this for the first time.

The reason for this is that there is no Crown forfeiture act—which in my view there should be—to cover property forfeited to the Crown or seized by the Crown under one circumstance or another. This Clause provides that we will have in this act for articles seized under it the same forfeiture provisions as in the Fisheries Act, to provide that a recovery action lies by persons having an interest in those goods or articles, but who are not involved in a violation of the Statute. This procedure is very well set out in the Fisheries Act, and therefore they have just referred to the Fisheries Act here rather than reproducing the whole provisions. But the

[Interpretation]

M. Basford: Je peux vous promettre que cela ne s'appliquera pas à ces règlements; ils seront tous publiés dans la *Gazette du Canada*. Si le Comité veut proposer des modifications à la Loi sur les règlements, elles seraient, bien sûr...

The Chairman: Correct, Mr. Lambert?

M. Lambert (Edmonton-Ouest): Je veux bien vous croire sur parole. Je parle tout à fait sérieusement. Nous avons apporté des modifications au projet de loi sur le dumping, et à d'autres projets aussi. Et je pense que, par principe, cela devrait s'appliquer.

M. Basford: Que tous les règlements soient publiés?

M. Lambert (Edmonton-Ouest): Que tous les règlements soient publiés, ou qu'ils soient déposés afin que le comité sur la législation puisse les étudier.

M. Basford: Ils sont publiés dans la *Gazette du Canada*.

M. Lambert (Edmonton-Ouest): Entendu.

Articles 9 et 10 adoptés.

Article 11—*Disposition des articles après déclaration de culpabilité*.

M. Lambert (Edmonton-Ouest): J'ai une question à poser.

Le président: Vous avez la parole, monsieur Lambert.

M. Lambert (Edmonton-Ouest): Au sujet de l'alinéa (3), le ministre voudrait-il m'expliquer le rapport entre la Loi sur les pêcheries et les métaux précieux?

M. Basford: Je me suis posé exactement la même question lorsque j'ai vu cela la première fois.

La raison en est qu'il n'y a pas, à tort, de loi sur la confiscation de biens par la Couronne. Cet article stipule que, dans la présente loi, il y aura, pour les articles saisis en vertu de ladite loi, les mêmes dispositions relatives à la confiscation de biens que dans la Loi sur les pêcheries. La récupération incombera aux personnes qui ont un intérêt dans ces biens ou dans ces articles, mais n'ont pas commis d'infraction. Cette procédure est très bien expliquée dans la Loi sur les pêcheries, et, par conséquent, on renvoie à la Loi sur les pêcheries au lieu de réimprimer toutes les dispositions. Mais, à mon avis, il faudrait une loi sur la confiscation des biens qui pré-